

Portaria n.º 175/96/M

de 22 de Julho

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, para o ano económico de 1996;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, relativo ao ano de 1996, no montante de 33 134 957,50 patacas (trinta e três milhões, cento e trinta e quatro mil, novecentas e cinquenta e sete patacas e cinquenta avos), que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Gestão.

Governo de Macau, aos 18 de Julho de 1996.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

訓令 第175/96/M號

七月二十二日

鑑於澳門大學一九九六經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款b及e項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門大學管理委員會簽署之澳門大學一九九六年度第一追加預算，金額為澳門幣33,134,957.50（三千三百一十三萬四千九百五十七元五角），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九六年七月十八日於澳門政府。

命令公佈。

護理總督 貝錫安

**1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau,
relativo ao ano económico de 1996
澳門大學一九九六經濟年度第一追加預算**

Classificação económica 經濟分類	Designação 名稱	Importâncias 金額
	<i>ORÇAMENTO DA RECEITA</i> 收入預算 <i>Receitas de capital</i> 資本收入	
13-00-00-00	Outras receitas de capital 其他資本收入	
13-01-00-00	Saldo da gerência anterior 上年度管理之結餘	<u>\$ 33 134 957,50</u>
	<i>TABELA DE DESPESAS</i> 開支表 <i>Despesas correntes</i> 經常開支	
05-00-00-00	Outras despesas correntes 其他經常開支	
05-04-00-00	Diversas 雜項	
05-04-00-00-12	Dotação provisional 備用金撥款	<u>\$ 33 134 957,50</u>

Universidade de Macau, aos 12 de Abril de 1996. — O Conselho de Gestão, *Mário Nascimento Ferreira*, reitor — *Zhou Li Gao*, vice-reitor — *Rufino de F. Ramos*, administrador.

一九九六年四月十二日於澳門大學

管理委員會 校長 馬里奧費利納

副校長 周禮果 總務長 盧文輝

Portaria n.º 176/96/M

de 22 de Julho

Pela Portaria n.º 332/93/M, de 27 de Dezembro, foi autorizada a alteração do escalonamento de verbas para os anos de 1988 a

1994, relativo à execução da empreitada de «Construção do Túnel da Guia», adjudicada às empresas de construção Sociedade de Construções Soares da Costa, S.A.R.L., e Sociedade de Empreitadas Somague.

Entretanto, por motivos que se prendem com a retoma da obra, correspondendo esta à reformulação do projecto de arquitectura